

CONSEIL D'ADMINISTRATION

<u>DATE DE LA RÉUNION :</u>	Vendredi 9 septembre 2016
<u>HEURE DE LA RÉUNION :</u>	8 h
<u>LIEU DE LA RÉUNION :</u>	Aile Ouest de la gare Union 97 Front Street West Toronto (Ontario) M5J 1E6 Salle Peter R. Smith, 4 ^e étage
<u>PRÉSIDENT :</u>	J. Robert S. Prichard
<u>PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION :</u>	Bruce McCuaig
<u>SECRÉTAIRE DE LA RÉUNION :</u>	Mary Martin, première vice-présidente, chef du contentieux et secrétaire générale
<u>MEMBRES PRÉSENTS :</u>	Upkar Arora Rahul Bhardwaj Bryan Davies Iain Dobson Bill Fisch Anne Golden Marianne McKenna Rose Patten Bonnie Patterson Howard Shearer Carl Zehr
<u>EXCUSÉS :</u>	Janet Ecker
<u>AUTRES PERSONNES PRÉSENTES :</u>	Helen Ferreira-Walker, directrice des ressources humaines Robert Hollis, vice-président principal, PRESTO John Jensen, chef responsable des immobilisations Greg Percy, chef de l'exploitation Judy Pfeifer, chef des communications et des relations publiques Robert Siddall, directeur financier Leslie Woo, chef de la planification Alba Taylor, conseillère juridique principale et secrétaire générale adjointe

SÉANCE À HUIS CLOS

1. Séance à huis clos du chef de la direction et du Conseil d'administration

Le Conseil se réunit en l'absence du personnel outre le président et chef de la direction.

2. Ouverture de la séance et observations du président

Le président Robert Prichard déclare la réunion ouverte à 9 h 04.

Le président Prichard confirme que le quorum est atteint et que l'avis de convocation de la réunion requis en vertu du règlement de la Régie a été envoyé.

3. Approbation du procès-verbal

IL EST RÉSOLU :

QUE le procès-verbal de la réunion du Conseil d'administration du 28 juin 2016 est approuvé.

Approuvée

SÉANCE PUBLIQUE

4. Ouverture de la séance et observations du président

Le président Robert Prichard déclare la réunion ouverte à 9 h 51.

Le président Prichard confirme que le quorum est atteint et que l'avis de convocation de la réunion requis en vertu du règlement de la Régie a été envoyé.

Le président Prichard souhaite la bienvenue à Corina Moore, présidente et chef de la direction de la Commission de transport Ontario Northland, à titre de membre invité du Conseil d'administration.

Le président Prichard félicite Bruce McCuaig, président et chef de la direction, et Janet Ecker, membre du conseil, à propos de leur récente nomination au Conseil de Metrolinx pour un nouveau mandat de trois ans. Le président du Conseil a également été nommé pour un nouveau mandat de trois ans.

Le président Prichard accuse également réception de la correspondance suivante, laquelle est distribuée au Conseil :

- a) La correspondance de Roger Anderson, président régional et chef de la direction, municipalité régionale de Durham, en date du 13 juillet 2016 concernant l'harmonisation tarifaire. La réponse du chef de la direction Bruce McCuaig en date du 30 août 2016 est également incluse;
- b) En ce qui concerne la demande adressée au Conseil au sujet de la nouvelle évaluation de l'ajout de la gare de Park Lawn :
 - (i) Correspondance du président de TSCC 2153 et du président de TSCC 2289, au 155 et au 165 Legion Road North respectivement, en date du 27 juin 2016;
 - (ii) Correspondance de David Pritchard, président de la Mimico-by-the-Lake Business Improvement Association, en date du 28 juin 2016;

(iii) Courriel de Bill Grant, président de MTCC 1031 et David Grannum, président de MTCC 1056, en date du 7 juillet 2016;

- c) Courriel d'une personne nommée Justin, en date du 18 juillet 2016, qui a demandé l'émission d'un laissez-passer PRESTO imprimé mensuel de la TTC et la réduction des frais d'émission de la carte PRESTO;
- d) Correspondance de M. Derek Wood, en date du 27 juillet 2016, concernant le service GO en direction ouest d'Oakville à Hamilton et la réponse de Bruce McCuaig, chef de la direction, en date du 6 septembre 2016.

5. Rapport du chef de la direction

Bruce McCuaig, président et chef de la direction, présente le rapport du chef de la direction.

M. McCuaig souligne les succès récents de Metrolinx et les activités qui incluent notamment : La fin du creusement du tunnel du projet Eglinton Crosstown; le déploiement du système PRESTO dans la TTC et des appareils dans les autobus de la TTC; le lancement de nouveaux autobus à deux étages de GO Transit qui seront mis en circulation sur le réseau et la poursuite des travaux du quai couvert de la gare Union.

Le Conseil d'administration s'informe à propos des travaux de construction à la gare Union et de leur incidence sur la clientèle. M. McCuaig confirme que le système d'orientation a été amélioré et que plus de personnel a été déployé pour aider les clients sur les quais et dans le hall de gare. Les travaux de construction se poursuivront jusqu'en 2018. D'autres travaux seront réalisés par la suite afin de répondre aux exigences en matière d'électrification et de permettre l'expansion du service pour respecter les futurs niveaux de service.

M. McCuaig présente également une mise à jour sur les discussions continues du personnel avec les municipalités touchées. Les discussions portaient sur la planification, la conception et les exigences de partage des coûts des douze nouvelles gares du service ferroviaire GO qui ont été approuvées en juin.

6. Mise à jour sur le service régional express

Leslie Woo, chef de la planification, John Jensen, chef responsable des immobilisations, et Judy Pfeifer, chef des communications et des relations publiques, ont fait état des récentes activités liées au service régional express (SRE) qui incluent : l'état du plan du service, les services étendus récemment annoncés vers Niagara, Bowmanville, et Kitchener pour accroître le programme du SRE, la mise en place des infrastructures et les activités de participation de la communauté et des intervenants.

Le personnel confirme que la province et Metrolinx ont conclu une entente de principe avec le Canadien National (CN) visant à construire un nouveau corridor de transport reliant Brampton à Milton. Le nouveau corridor servira à faire passer les trains de marchandises hors du corridor de Kitchener et à permettre à Metrolinx d'étendre les services du SRE vers la ligne de train de Kitchener d'ici 2024. Le personnel examine actuellement les tracés de route potentiels, les exigences réglementaires, les coûts et les incidences environnementales (notamment les modifications aux évaluations environnementales existantes) liés au nouveau corridor proposé et à l'expansion du service. Le Conseil s'informe sur les zones entourant le contournement du transport de marchandises et souligne l'importance de considérer les répercussions sur la communauté à mesure que le travail de planification progresse.

Le personnel examine les enjeux liés à l'expansion du service du SRE vers Niagara. Le personnel prévoit la mise en service de trains vers Grimsby d'ici 2021 et vers Niagara Falls d'ici 2023. Cependant, ceci nécessitera la coordination du service avec le CN et la voie maritime du Saint-Laurent afin de faciliter le passage des trains au-

dessus du canal Welland. Le Conseil discute des éventuelles options de services qui pourraient minimiser les répercussions des retards causés par le passage au-dessus du canal.

Le personnel passe en revue aussi le plan de service du SRE, l'électrification et les besoins en infrastructures qui seront nécessaires pour mettre en place les services à Bowmanville d'ici 2024.

Le personnel présente une mise à jour sur les activités de participation de l'équipe des relations communautaires du SRE et des intervenants. Le personnel a planifié des réunions publiques et y a assisté. Il a aussi participé aux kiosques d'information temporaires et aux séances portes ouvertes organisées par les bureaux responsables de la sensibilisation communautaire. Ces démarches avaient pour but de créer des occasions de participation du public et d'entamer une discussion. De plus, à la suite de l'approbation de l'évaluation environnementale du projet du croisement de Davenport, des comités consultatifs communautaires ont été créés et une bonne relation de travail a été établie avec la communauté. Le Conseil s'informe au sujet des préoccupations de la communauté dans le corridor de Stouffville à propos de l'enlèvement de la végétation. Le personnel reconnaît qu'effectivement, le secteur fera l'objet de travaux d'électrification. Cependant, le personnel travaille sur des mesures visant à remplacer la végétation afin de minimiser les répercussions et proposera au Conseil ses recommandations.

Le Conseil demande quelles sont les améliorations du service qui ont été instaurées malgré le volume élevé des activités de construction et leurs répercussions. Le personnel présentera au Conseil une description des services nouveaux ou modifiés qui sont prévus pour les cinq prochaines années, pour chacun des corridors. Le Conseil demande au personnel de s'assurer que des mesures de succès appropriées sont élaborées avant la mise en œuvre du service.

Le Conseil s'informe si le personnel collabore avec les municipalités touchées pour aborder l'utilisation complémentaire des terres et s'assure qu'elles comprennent et réalisent pleinement les avantages que représentent les investissements dans le transport en commun. Le personnel confirme que le lien entre la planification de l'utilisation des terres et les transports est l'un des éléments qui seront examinés dans le Plan de transport régional. Le personnel a déclaré qu'il travaille avec les municipalités pour les aider à comprendre les plans d'utilisation des terres à long terme. Les analyses des nouvelles gares obligent le personnel de Metrolinx à collaborer avec les municipalités et les propriétaires de terrains pour promouvoir l'augmentation de la densité, l'utilisation des terres mixte et l'accès multimodal aux gares.

7. Mise à jour sur le service

Greg Percy, chef de l'exploitation, présente un bilan et les leçons tirées des retards de service de GO Transit qui sont survenus à la fin juin. Les changements d'horaire prévus de train GO qui étaient essentiels pour faciliter les travaux en cours à la gare Union ont été aggravés par des difficultés techniques et météorologiques et ont entraîné des répercussions considérables sur les services de Metrolinx.

Le personnel a effectué un examen approfondi dans le but de cerner les erreurs et d'élaborer un plan d'atténuation pour restaurer les niveaux de service. Le plan d'atténuation comprend : le déploiement de mises à jour techniques, un engagement plus précoce sur la planification de l'horaire avec la société de transports Bombardier (qui est responsable de l'exploitation des trains de GO de Metrolinx), le CN, et Toronto Terminals Railway; le déploiement accru de personnel et des agents chargés de l'application des règlements pour aider les clients; et l'ajout de voitures supplémentaires sur les trajets achalandés. Le rendement en matière de respect de l'horaire s'est amélioré après la mise en place du plan d'atténuation.

Le Conseil s'informe sur les programmes d'entretien actuels et sur les essais sur la fiabilité de l'équipement. Le personnel confirme que les plans d'entretien préventif et les spécifications relatives à l'équipement sont continuellement mis à jour et modifiés pour s'harmoniser aux contextes environnementaux changeants, basés

sur la réalité et les évaluations des essais simulés.

8. Rapport de la présidente du Comité sur l'expérience client

Marianne McKenna présente un rapport des récentes activités du Comité sur l'expérience client qui comprennent notamment : l'expansion du parc d'autobus de GO Transit grâce à l'ajout de nouveaux autobus à plancher surbaissé; les modifications des billets UP Express en vue de valider les procédures permettant de répondre à la croissance du nombre de passagers; les mises à jour du site Web de PRESTO; les renseignements et les initiatives sur les technologies de l'information pour améliorer la façon dont Metrolinx communique avec les clients, y compris la signalisation numérique et la modernisation du système de diffusion publique actuel; et les activités d'excellence de conception pour les projets de TLR Hurontario et de TLR Hamilton ainsi que le programme d'arts intégrés d'Eglinton Crosstown.

9. Stratégie en matière de durabilité

Leslie Woo et Antoine Belaieff, directeur, Planification régionale, et Ersoy Gulecoglu, gestionnaire, Durabilité, présentent la Stratégie de Metrolinx en matière de durabilité (2015-2020). La Stratégie a pour objectifs de faire preuve de résilience face aux changements climatiques; de réduire la consommation d'énergie et les émissions; d'intégrer la durabilité dans la chaîne d'approvisionnement de Metrolinx; de réduire au minimum l'impact sur les écosystèmes; et d'accroître la responsabilité communautaire. Cette stratégie est le résultat d'efforts coordonnés au sein de l'organisation et vise des objectifs ambitieux, mais réalistes. Le personnel présentera un rapport sur les progrès annuellement et passera en revue la Stratégie tous les cinq ans pour s'assurer qu'elle est à jour et applicable.

Le président Prichard souhaite la bienvenue à John Cartwright, président du Toronto and York Region Labour Council, qui a appuyé les efforts de Metrolinx concernant ses initiatives en matière de durabilité.

Le Conseil discute comment la résilience est intégrée à la stratégie et comment les objectifs spécifiques (comme la gestion de réacheminement et l'homologation LEED) ont été déterminés et pour quelle raison.

Le Conseil demande aussi comment le personnel poursuivra la participation et le perfectionnement de la main-d'œuvre. Ces deux éléments ont été reconnus comme étant des objectifs de la stratégie. Le personnel confirme sa volonté d'examiner et d'appliquer les programmes d'apprentissage et les autres ententes relatives aux avantages communautaires mis en place dans le cadre du projet Eglinton Crosstown à d'autres projets d'infrastructures de Metrolinx. Ces initiatives sont désormais soutenues par la loi provinciale qui a été adoptée en 2015.

Le Conseil demande au personnel de continuer d'examiner comment améliorer et accroître les résultats économiques et sociaux de la stratégie à l'aide d'un rapport annuel sur la stratégie et d'un examen périodique quinquennal.

IL EST RÉSOLU :

QUE la Stratégie en matière de durabilité soit approuvée et communiquée au public, sujette aux révisions et modifications demandées par le Conseil;

QUE le personnel présente l'état d'avancement de la mise en œuvre et de l'évolution vers les cibles dans un rapport annuel.

Approuvée

10. Plan d'activités de Metrolinx 2016-2017

Robert Siddall présente le plan d'activités de Metrolinx 2016-2017. Pour la première fois, le plan d'activités comprend des indicateurs clés de rendement pour connaître les réalisations de Metrolinx et les prévisions sur les résultats régionaux. Les résultats seront rendus publics sur une base trimestrielle. Bryan Davies, président, Comité de vérification, des finances et de gestion des risques, confirme que le Comité a examiné et approuvé le plan d'activités. Le plan d'activités doit être approuvé par le Conseil et sera soumis au ministre des Transports.

IL EST RÉSOLU QUE, sur recommandation du Comité de vérification, des finances et de gestion des risques :

QUE le plan d'activités de Metrolinx 2016-2017, joint au rapport du directeur financier, soit approuvé pour être déposé auprès du ministre des Transports aux fins de considération et d'approbation de ce dernier, conformément à l'article 32 de la *Loi de 2006 sur Metrolinx*;

QUE, dans le cas où le ministre exige des changements importants au plan d'activités, un plan d'activités modifié soit soumis de nouveau au Conseil d'administration aux fins de considérations supplémentaires avant son adoption.

Approuvée

11. Rapports trimestriels

Les rapports trimestriels de PRESTO, Exploitation, Planification et politiques, Communications et affaires publiques et Projets d'immobilisation sont adoptés sans modification.

Le personnel confirme que l'examen du Plan de transport régional (PTR) progresse de même que les commentaires du public à propos du document de travail sur le PTR et les réunions clés des participants. Le Conseil discute brièvement des forums de communication et de consultation de Metrolinx qui incluent les réunions ordinaires (comme les assemblées municipales) et les nouveaux outils d'engagement virtuel déployés sur le site Web de Metrolinx : www.metrolinxengage.com/fr

SÉANCE À HUIS CLOS

12. Rapport des comités permanents du Conseil

12.1 Comité exécutif

Robert Prichard, président, Comité exécutif, présente un compte rendu au Conseil d'administration.

12.2 Comité de vérification, des finances et de gestion des risques

Bryan Davies, président, Comité de vérification, des finances et de gestion des risques, présente un compte rendu au Conseil d'administration.

12.3 Comité de gouvernance

Rahul Bhardwaj, président, Comité de gouvernance, présente un compte rendu au Conseil d'administration.

12.4 Comité des ressources humaines et de la rémunération

Rose Patten, présidente, Comité des ressources humaines et de la rémunération, présente un compte rendu au Conseil d'administration.

12.5 Comité sur l'expérience client

Marianne McKenna, présidente, Comité sur l'expérience client, présente un compte rendu au Conseil d'administration.

13. Propositions pour l'ordre du jour de la prochaine réunion

Il n'y a pas de proposition pour l'ordre du jour de la prochaine réunion.

14. Questions diverses

Aucun autre point à traiter.

SÉANCES À HUIS CLOS

15. Séance à huis clos

Le Conseil d'administration tient une séance à huis clos en l'absence du personnel outre le président et chef de la direction.

16. Séance à huis clos

Le Conseil d'administration a tenu une séance à huis clos en l'absence du personnel.

LEVÉE DE LA SÉANCE

Aucune autre question n'étant à aborder par le Conseil d'administration, la séance a été levée à 14 h.

Approuvée

J. Robert S. Prichard, président

Mary Martin, secrétaire

p/s